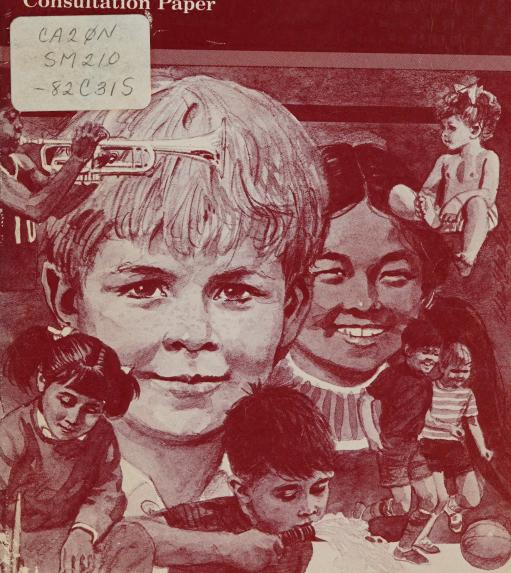


### Summary

The Children's Act Consultation Paper





Honourable Frank Drea Minister Robert M. McDonald Deputy Minister

This paper is a summary of a consultation paper entitled The Children's Act. It is organized so that headings correspond to those in the consultation paper. This summary presents many of the recommendations in a shortened form, rather than repeating them exactly as they appear in the consultation paper. Also, some relatively minor recommendations are not included in this summary.

Government Publications CA34N SM 200 - 82C3/S

EXT

### Summary

The Children's Act Consultation Paper

October, 1982



Written comments concerning this summary or the consultation paper should be directed to:

Dick Barnhorst Manager, Policy Development Ministry of Community and Social Services 3rd Floor, Hepburn Block 80 Grosvenor Street Toronto, Ontario M7A 1E9

Requests for copies of this summary or the consultation paper should be directed to:

Program Information Ministry of Community and Social Services 6th Floor, Hepburn Block 80 Grosvenor Street Toronto, Ontario M7A 1E9

### Introduction

When the Children's Services Division of the Ministry of Community and Social Services was established in 1977, legislation was identified as one of several areas of the children's service system in need of reform. Some interim legislative amendments were enacted in 1979, but they were not intended to represent long-term, comprehensive legislative change.

The law governing children's services is contained in several acts, many of which were transferred to the Ministry at the time of the formation of the Children's Services Division. Some of the problems with the existing legislation are:

- It is confusing and difficult to read
- It creates unnecessary obstacles to service providers who are attempting to respond to the needs of individual children and families
- There are inconsistencies among the various acts
- It creates incentives which cause imbalance in the service system
- Some provisions are clearly out of date
- In some areas, important legal issues are completely ignored
- In other areas, important legal issues are addressed, but the law is unnecessarily vague
- The rights of children and families are not adequately protected and

- Many matters that would be placed more properly in an act are in regulations and vice versa.

The proposed legislation will attempt to address these problems. It is intended to be a single act which reforms and consolidates all existing legislation directly dealing with children in Ministry programs, including:

- The Child Welfare Act
- The Training Schools Act
- The Provincial Courts Act (as it relates to observation and detention homes)
- The Children's Residential Services Act
- The Children's Probation Act
- The Developmental Services Act (as it relates to children)
- The Children's Institutions Act
- The Day Nurseries Act
- The Charitable Institutions Act (as it relates to children)
- The Children's Mental Health Services Act
- The Homes for Retarded Persons Act (as it relates to children)

As indicated by the title of the consultation paper, we are recommending that the Act be entitled The Children's Act. Other possibilities include: The Child and Family Services Act; The Children's and Youth Services Act; The Child; Youth and Family Services Act; The Children's Services Act or The Family Services Act. We welcome suggestions on what the title of the Act should be.

The Act should provide a framework or minimal skeleton for the children's services system of the future. In some areas, the Act will need to be very detailed (e.g., where the rights of children and their parents are dealt with in an involuntary manner, such as in child protection proceedings in Family Court). In other areas, the Act should contain very little other than the basic legal authority needed to allow flexibility in the implementation of Ministry policies (e.g., in the area

of voluntary prevention and family support services). Many of the provisions contained in the above-mentioned Acts could be placed in the regulations or handled through administrative policies and guidelines. However, any provisions dealing with fundamental matters such as philosophy, the structural framework of the legislation or the rights and responsibilities of children and families would need to be in the Act itself.

It is important to see the legislative proposals as only one part of a much more general approach to improving Ontario's children's services system. Thus, the law should be seen in the context of the many non-legislative policy, program and organizational developments within the Ministry. Throughout the consultation paper, an attempt is made to put the legislative proposals in this broader context.

Our proposals build upon previous legislative and policy work of the Ministry. In order to gain a more complete understanding of the background to the consultation paper, it would be useful to read some of the other major documents prepared by the Ministry over the last few years, including: Children's Services: Past, Present and Future; Funding of Children's Services in the 1980's; Child Advocacy: Implementing the Child's Right to Be Heard; and Short-Term Legislative Amendments.

The purpose of the consultation paper is to generate discussion and feedback on the future direction of children's services legislation in Ontario. In most parts of the paper we have attempted to make specific recommendations in order to focus discussion more clearly. In other parts the recommendations are more general or have not been made because of the complexity of the issues. In some cases, we felt it would be inappropriate to go into great detail when more basic, preliminary issues were left open for discussion. We welcome comments on all issues which are relevant to the proposed legislation, whether or not they are specifically raised in the paper.

The consultation paper is organized in nine chapters. In general, these chapter headings can be viewed as possible headings of the separate parts of the Act. The chapters on Voluntary Access to Services, Children in Need of Protection and Young Offenders represent the core of the paper in that they describe the three access routes by which children and families would obtain service. With the exception of secure custody, all services would be legally available to children and families regardless of whether the child is an offender or in need of protection or whether service is being sought on a voluntary or involuntary basis.

The consultation period for the paper will end April 29, 1983. In addition to welcoming written comments on the paper, we will be scheduling several public meetings through the regional and area offices of the Ministry. The consultation period will be followed by the development of a legislative bill for introduction in the Legislature, probably in the Fall of 1983.

# Declaration of principles

This chapter outlines the basic principles and goals of Ontario's children's services system which reflect the general philosophy underlying the proposals. The principles are largely derived from previous Ministry publications and policy statements (e.g. *Children's Services: Past, Present and Future*). They also reflect the Ontario government's commitment to supporting the family, as discussed in the paper entitled *The Family as a Focus for Social Policy*.

- 1. The Act should contain a declaration of those principles underlying the legislation and reflecting the Ministry's basic approach to children's services:
- Each child and each family has unique problems and responses that may change from time to time. A primary factor influencing the offer of help must be the problems and responses themselves, and not the structures and requirements of service agencies and institutions.
- Services to children should support, enhance, and supplement the family, wherever possible, rather than compete with the family by providing alternative care and supervision.
- The children's services system should be designed to meet a child's need for a continuous, stable environment and to promote the child's opportunity to enjoy a parent-child relationship and to be a wanted and needed member of a family.

- Help is used most effectively when it is seen as a response to the person's or family's own perception of its needs and should be provided on a voluntary basis, wherever possible. In cases of conflict between children and parents, or between parents, due regard should be given to the concerns of each family member.
- If either voluntary or involuntary intervention in the life of a child or family is necessary, the least restrictive or drastic alternative appropriate in the circumstances should be chosen; children should be removed from their parents only as a last resort even when parents initiate the request.
- Any process of involuntary intervention involving a child or family should be based on a strong presumption of family autonomy and family integrity.
- All attempts to help children and families deal with their problems must take into account developmental differences among children.
- Services to children and families must be provided in a culturally appropriate and sensitive manner, based on a recognition of cultural uniqueness and regional differences.
- Parents and children should be given the opportunity to be heard when decisions affecting their interests are being made and when they have questions or complaints regarding the provision of service. For serious decisions, advocates should be available to assist parents and children in making themselves heard.
- If the fundamental interests and rights of children or parents will be affected by a decision, clear criteria and procedural safeguards are needed to define the discretion of service providers and critical decision-makers.
- Periodic review is necessary to monitor the provision of service to children and families.

- 2. The least restrictive alternative principle should be defined as an approach to service delivery that involves a preferential ordering of where and how services should be provided to children and families:
- a) *Place* a child's own home is preferable to a foster home and both homes are preferred to all residences.
- b) *Location* if the child is not placed in his own home, his residence should be as close as possible to his home community.
- c) Access to the community out-of-home placements should promote access to community schools, recreation, and all other normal social facilities and activities.
- d) *Normalized living* the residence should be normal-looking in appearance and surroundings as well as normal in the following internal and program aspects: furniture, clothing, food, possessions, daily routines, and social relationships.
- e) Size small residences (i.e., with fewer than ten children) are preferred to larger buildings or units within buildings.
- f) Length of stay shorter stays of definite duration are preferred to longer and indefinite stays, and intermittent stays are preferred to those that are continuous.
- g) Supervision and control normal social means of supervision and control are preferred to physical barriers and restraints and to the use of psychotropic drugs.
- h) Voluntariness services offered on a voluntary basis are preferred to involuntary intervention.

## The flexible service system

This chapter suggests that the multitude of provisions in several Acts governing the establishment, licensing and funding of children's service agencies can be greatly simplified and streamlined. The number of legal entities would be reduced and various funding provisions would be consolidated.

- 1. The Minister should have the authority to establish local Children's Services Coordinating and Advisory Groups to assist municipal governments in planning for children's services.
- 2. For legislative purposes, the existing agencies should be grouped into five major service types:
- family support a wide variety of non-residential programs would come under this heading, including day care, drop-in centres, prevention programs, in-home (e.g. homemakers) and individual and family counselling.
- residential care this type of service would provide basic care (i.e., a place to live) for emergency, short-term or long-term purposes.
- child and family service essentially, child and family service agencies would be the existing children's aid societies.
- child development child development centres would have two principal functions: first, to plan, supervise and deliver treatment and rehabilitation programs; second, to provide clinical assessment and, in some cases, clinical consultation.

- youth work youth workers would be today's probation and aftercare officers.
- 3. An agency should be able to provide more than one of the five major types of services.
- 4. Regulations under the Act should contain general rules for each of the major service types in order to regulate who could receive funds to provide one of these services.
- 5. Where sufficient numbers of native children and families are being served by an agency, the agency's board of directors should include native people representative of the local community.
- 6. The Minister should have the authority to establish an Indian child and family service agency to serve Indian children and families living on a reserve.
- 7. Miscellaneous services that do not fit within the major types should be covered by the Ministry's broad authority to purchase services for children and families, proposed below.
- 8. The Minister should have the general authority to make, by regulation, categories of licensable services.
- 9. The multitude of funding provisions scattered throughout the several existing Acts should be replaced by a broad authority of the Minister to fund services for children and families within the scope of the Act.
- 10. The Ministry should have a maximum degree of flexibility in determining who will receive funds to provide services and under what terms and conditions.
- 11. The Act should, in general terms, require that the Ministry purchase such services as may be required to carry out orders made by a court or a placement review body (discussed in Chapter 3).
- 12. For the life of a service contract, certain extraordinary, coercive or involuntary powers should transfer to persons or agencies that require them in order to carry out their tasks (e.g., a secure detention home).

### Voluntary access to services

This Chapter draws a distinction between voluntary and involuntary or court-ordered routes to service. In order to remove the existing confusion regarding the meaning of "voluntary", proposals in this chapter focus on providing clear and consistent consent requirements. In addition, review of certain residential placements is suggested and various possible forms of review are discussed.

- 1. For children under sixteen years of age, only the parents' consent should be required for the provision of support services; the views of the child, where they can be ascertained, should also be taken into account.
- 2. Children sixteen years and over should be able to consent to support services on their own.
- 3. If a child twelve and over seeks counselling services for himself, he should be permitted to consent on his own.
- 4. In the situation described in #3 above, the counsellor should be required to discuss with the child the desirability of informing or involving the parents.
- 5. The consent of the parents of children under twelve years of age would be the only one required for the child's admission to long-term residential care; the child's views, where ascertainable, should be taken into consideration.
- 6. Both the child and his parents should be required to consent to admission of children between twelve and fifteen years of age to long-

term residential care; if the child's consent could not, for whatever reasons, be obtained there should be a third party review of the admission decision.

- 7. Children sixteen years of age and over should be able to consent to their own admission to residential care.
- 8. Only the parents' consent should be required for the provision of services to children under sixteen while in residential care.
- 9. The consent requirements for admission should also apply to transfer and discharge decisions.
- 10. A child should be given a reasonable opportunity to speak to an independent advocate prior to signing a consent form.
- 11. In order to ensure a valid consent, necessary translation or interpretation services should be made available to a child and his parents.
- 12. The development of support services should be promoted by means of a broad definition and flexible funding provisions and eligibility criteria, rather than by rigid legislative rules.
- 13. Support services should be broadly defined to include non-residential and short-term residential services.
- 14. A residential stay of six weeks or less should be considered "short-term"; anything longer should be defined as "long-term".
- 15. A service provider should be able to provide a support service to all or part of a family unit and to individual children living independently.
- 16. Decisions regarding the admission, discharge, and transfer of children in long-term residential care should be subject to review by an independent and impartial placement review body.
- 17. The legislation should specify when the placement review body should conduct an informal hearing, rather than some other form of review.
- 18. Pre-admission hearings should be required for all admissions to institutions, for all children six and under, and whenever the child twelve and over does not consent to admission.

- 19. An "institution" should be defined as a self-contained facility in which ten or more children live.
- 20. The placement review body should conduct a review, within one year of admission and every year thereafter, of all children in long-term residential care on the consent of their parents.
- 21. The decision to admit a child to long-term residential care should be based on the following criteria: the child has a special need; the program proposed for the child is available and will likely benefit him; and no less restrictive alternative is feasible.
- 22. The decision to allow a child to remain in care should be based on the following criteria: the child has a special need; he is benefitting from the program; and no less restrictive alternative is feasible.
- 23. The child's need for continuity of care should be a consideration in all transfer decisions.
- 24. The placement review body should have the authority to order that a non-residential service be offered to a family, if it is a less restrictive and more appropriate alternative to long-term residential placement.
- 25. The placement review body's discretion to order a non-residential service should be restricted by: limiting the amount which may be spent and requiring the child to be otherwise eligible for long-term residential placement.
- 26. The parents and the child twelve and over should be able to appeal to the Ministry regarding any decision by the placement review body.
- 27. A pool of people should be created, from which the placement review body would assign one or more persons to a review.
- 28. Prior to accepting a child for placement under a voluntary care agreement (i.e., care-by-agreement), the child and family service agency should conduct an inquiry to determine whether: the child is otherwise likely to be in need of protection; there are less restrictive alternatives; and an adequate placement is available and would likely benefit the child.
- 29. When a child is accepted for placement under a voluntary care agreement, a written agreement with the following statements should

be required: that the placement is completely voluntary; that the parents have concluded they could not care for the child at home; and that child protection proceedings might be considered if the parents are unable to resume custody at the end of a year.

- 30. The parents should be permitted to designate another person to perform the parental role vis-a-vis the child in voluntary care, if they are unable to do so.
- 31. Child protection proceedings should be considered if parents refuse to maintain contact or perform any other parental function while their child is in care under a voluntary care agreement.
- 32. If a child is accepted for long-term residential care, a written agreement should be required, similar to the voluntary care agreement (see #29 above).
- 33. If the parents of a child in long-term residential care cannot be found to consent to needed medical treatment or social services, the facility should have an obligation to contact a child and family service agency, which must consider child protection proceedings. (p. 52)
- 34. Parents should have the right to refuse medical treatment or social services for their child in long-term care unless the absence of treatment or services would result in the child being in need of protection.
- 35. If an agreement regarding transfer or discharge cannot be reached, the parents, the child twelve and over, or the facility should be able to bring the matter to the placement review body for resolution.
- 36. The placement review body should have the authority to appoint an interested person to play the parental role (e.g., participate in the child's plan of care) if the parents are unwilling or unable to assume this role.
- 37. Where future parental uninvolvement is identified at admission, the facility should have a duty to contact the placement review body, which should be required to conduct a review within six months of admission.
- 38. A hard-to-serve process or mechanism should be available in all areas of the province to assist children and families to obtain an appropriate service, if they have been unsuccessful in securing a service for themselves.

# Children in need of protection

This chapter addresses matters currently covered by Part II of The Child Welfare Act. The primary emphasis is on improving the criteria and procedures for decision-making at critical stages of the child protection process, with a goal being to reform the law in ways which strike a better balance between adequately protecting children and not interfering unduly with the right of parents to raise their children.

- 1. The present definition of a child in need of protection should be replaced by grounds that are more precise, objective and that focus on serious harm or risk of such harm to the child. First, at least one of the following conditions would have to be met:
- a) a child has suffered, or there is a substantial risk that a child will suffer, a serious physical harm. Such harm may be inflicted deliberately by the parents or may be caused by the failure of the parents to supervise or protect the child adequately.
- b) a child has been sexually abused by his parent(s) or any other person and the parents, knowing of the possibility of the abuse, failed to protect the child.
- c) a child is in need of medical treatment to cure, alleviate or prevent the child from suffering serious physical harm and the parents are unwilling to provide or to consent to necessary medical treatment.

- d) a child is suffering serious emotional damage, evidenced by severe anxiety, depression, withdrawal or aggressive behaviour toward self or others and his parents are unwilling to provide or to consent to necessary services.
- e) a child has been abandoned.

Second, the fact that a child is endangered in a manner specified by (a), (b), (c), or (d) does not necessarily mean that a court will order some type of intervention. The court must also be satisfied that the court-ordered intervention is necessary to protect the child in the future.

- 2. Before a court makes an order to which the parents are consenting, the parents should be given an opportunity to consult a lawyer and the court should make an inquiry to determine whether or not the consent was informed and voluntary.
- 3. If the court concludes that the provision of a support service could prevent a child from being removed from his parents, the court should be able to order the agency to provide the service; regulations would limit this authority (e.g., by placing a ceiling on the cost of the ordered service).
- 4. The reporting provisions should be simplified to state that all persons, including professionals and officials, would be under a duty to report any child they had reasonable grounds to suspect fell within the revised definition of a child in need of protection.
- 5. "Professional" and "Official" should be clarified by listing the types of occupations included within these terms.
- 6. The professional reporting duty should include the duty to provide all information that formed the basis of the professional's suspicion that a child has been abused.
- 7. The authority of a child and family service agency to apprehend a child without court authorization should be limited to emergency situations.
- 8. The Act should state a strong preference for using the least restrictive or drastic means of bringing the matter to court.

- 9. The Act should provide that the child remain with or be returned to his parents during an adjournment period unless the agency could show reasonable grounds to believe that (a) one of the grounds for intervention was met and (b) no other arrangement was available to protect the child during the adjournment period.
- 10. The court should have the explicit authority to order agency supervision of the family during an adjournment period if the court found that, otherwise, the child would have to be removed from the home.
- 11. Before ordering an adjournment, the court should be required to consider the effect on the child of any delay in the final disposition of the proceedings; in addition, the court should be required to make a final order within a certain number of months from the commencement of the proceedings (e.g., 3 months).
- 12. Evidence that might be relevant at disposition, but irrelevant to the issue of whether the grounds for intervention have been met, should not be admitted until the court makes a finding that the child is in need of protection.
- 13. The Act or the regulations should specify the basic elements of the agency's dispositional plan.
- 14. Two factors should be added to the definition of best interests of the child: the harm or risk to the child justifying intervention and the child's cultural background.
- 15. The court should be required to apply the least restrictive alternative principle as reflected in the following dispositional guidelines:
- a) a child should not be removed from his home unless the court is satisfied that in-home services and other less restrictive alternatives have either failed, been refused by the parents or are inadequate to protect the child;
- b) if a non-residential service could prevent a child from being removed from his home, the court should order the agency to provide the service;
- c) if removal is necessary, it should be presumed that placement with a relative or neighbour or some other member of the child's own community is preferable to placing the child in the care of the agency;

- d) Crown wardship should not be ordered unless the court finds there is little likelihood that conditions will be remedied so that the child could return to his parents.
- 16. The terms temporary guardianship and long-term guardianship should replace the terms society wardship and Crown wardship.
- 17. If a temporary guardianship order were made, the parents should retain the right to consent to major medical decisions (unless the failure to give such consent was the basis of the order) and to the child's marriage unless the court found the parents' refusal to consent would be detrimental to the child.
- 18. If the court makes a temporary guardianship order, it should also make a parental access order, unless the court finds that parent-child contact would be detrimental to the child.
- 19. If the court makes a long-term guardianship order, the court should presume that access would be appropriate where:
- a) at the time of disposition, permanent family placement is planned or possible and parental access would not impair the child's opportunity for a permanent placement in a family setting;
- b) a child twelve or older wishes to maintain contact with his parents; or
- c) the child is to be placed with a family willing to provide permanent care but not wishing to adopt.
- 20. Under certain circumstances, parents and older children should be entitled to a status review within six months of the order; child and family service agencies should have a review procedure to hear complaints from their clients.
- 21. In addition to the best interests factors, the Act should specify other factors for the court to consider in making a status review decision (e.g., which services have been provided or offered to the parents).
- 22. The expected date of termination should also be considered, if the court concluded that intervention cannot be terminated at the time of the hearing.

- 23. The placement of a child by the agency should be in the least restrictive alternative, as defined in the proposed Declaration of Principles.
- 24. The placement of a child outside Ontario should not be permitted unless the Director of Child Welfare is satisfied that extraordinary circumstances justified such a placement.
- 25. There should be an independent, pre-admission review of the decision to place a child found to be in need of protection in an institution.
- 26. A child in the care of an agency should be permitted to communicate with his lawyer without the consent of the agency.
- 27. Serious consideration should be given to including in the Act specific provisions that clarify the role of the lawyer in child protection proceedings.
- 28. Serious consideration should be given to establishing lay panels to sit with judges hearing child protection cases; such a panel system could include a special roster of native people for cases involving native children.
- 29. A child and family service agency serving native families should be required to consult with native organizations within its local area on the delivery of services.
- 30. The chief of a status Indian child's band should be entitled to notice of and legal standing in child protection proceedings involving a status Indian child.

### Young offenders

In order to provide a comprehensive picture of how possible provincial legislation affecting young offenders would relate to other proposals in the paper, this chapter basically summarizes Ontario's interministerial consultation paper entitled "Implementing Bill C-61, The Young Offenders Act" and adds some further comments on those areas which are most directly relevant to the approach underlying the Children's Act proposals. Included is a discussion of how the Ministry's secure services policy (eventually, part of the Children's Act) relates to the federal bill.

- 1. "Sexual immorality" would not be an offense in Ontario.
- 2. The court which would be designated to hear cases under the YOA (i.e., the "youth court") would be the family court.
- 3. The Minister of Community and Social Services would be designated as the "provincial director", an official who has a variety of responsibilities related to dispositions under the YOA (e.g., making custody placements); the Minister's duties would be delegated to area managers within the Ministry.
- 4. Probation and after-care officers would be designated as "youth workers".
- 5. Alternative measures, such as diversion programs, would not be endorsed at this time, but there will be further study of programs in

Ontario and elsewhere; the Government will continue its strong commitment to delinquency prevention programs and there will be interministerial cooperation on the development of guidelines for police discretion.

- 6. Ontario's designated places of secure custody would include a wide range of facilities which can provide security through either the physical design (e.g., a locked training school) or the control of staff (e.g., certain group homes which have a large number of staff in proportion to the number of residents).
- 7. Review of custody dispositions would probably be conducted by the youth court, not a review board.

# Rights and responsibilities of children in care

This chapter builds upon the existing residential standards (regulations under The Children's Residential Services Act) by highlighting certain fundamental rights and responsibilities.

- 1. Certain fundamental rights of children in care should be specified in the legislation and protected from violation by a strong enforcement mechanism.
- 2. The following rights should be included in the legislation: the right to communicate; the right to privacy and individualization; the right to freedom from corporal punishment; the right to adequate care and services; the right to reasonable opportunity to participate in religious activities; the right to be heard; the right to be informed of rights and responsibilities.
- 3. The enforcement mechanism should include: access to an internal complaints procedure; access to the program director; and finally, access to an external, impartial person (i.e., a complaints officer).
- 4. The following responsibilities of children in care should be included in the legislation: respect for the privacy and personal possessions of others; participation in the plan of care; adherence to house rules; and refraining from damaging property and injuring others.

### Extraordinary measures

This chapter deals with three types of extreme measures which entail certain risks to children: (a) intrusive procedures (e.g., electric shock), (b) secure isolation and (c) secure treatment. The proposals regarding secure isolation and secure treatment have been included in the secure services policy. The proposals for limiting the use of intrusive procedures are largely derived from current practice and Ministry policy and are intended to provide consistency throughout children's service programs.

- 1. The Minister should designate certain intrusive procedures as "prohibited" (e.g., electroconvulsive therapy) and others as regulated (e.g., the use of mechanical restraints).
- 2. Intrusive procedures should fall within the residential standards relating to "harsh or degrading" measures.
- 3. An internal review body (e.g., inter-disciplinary team) should be established in all residential and non-residential programs that involve the use of intrusive procedures.
- 4. The provisions regarding secure isolation and secure treatment, as contained in the proposed Secure Services Act, should be incorporated into The Children's Act.

# Adoption and foster guardianship

This chapter suggests minor changes to current adoption legislation and introduces the concept of foster guardianship as an alternative to adoption for certain children who require substitute families but for whom adoption is not feasible.

- 1. In order to determine that adoption is in the child's best interests, the court should be satisfied that: the child's physical and emotional well-being would be promoted; and, that prospective adoptive parents have demonstrated an understanding of their role as parents of a child not born to them.
- 2. The consent of the child twelve and over should be required and the views of the child under twelve, if ascertainable, should be taken into consideration.
- 3. If the child has been in the foster parents' care for six months or more, it should be presumed that they be given preference in adopting the child.
- 4. Single, separated, divorced, or widowed applicants should be permitted to adopt a child without the necessity of showing special circumstances.
- 5. Partners in a common-law union of five years or more should be permitted to apply jointly to adopt a child.

- 6. The agency should be required to inform the parents of the opportunity to receive counselling and independent legal advice prior to surrendering a child for adoption.
- 7. The child twelve and older should be required to receive independent counselling and legal advice prior to consenting to adoption.
- 8. Parental consent to adoption should be dispensed with only if the person demonstrated an intent to forego his parental rights. The following should be presumed to constitute evidence of such an intent: failure to communicate with or visit the child or the child's custodian for one year; and, in the case of a newborn, failure to visit or communicate with the child's mother for six months.
- 9. The legislation should not permit the court to order that the members of the biological family have access to the child after adoption.
- 10. The legislation should include a statement of the legal relationship between the adoptive parents and the child that would replace the present "as if born to" concept.
- 11. The parents should be informed of their right to know whether their child has been adopted.
- 12. The present definition of "parent" should be repealed and replaced by a list of persons required to consent.
- 13. In the case of private adoptions, licencees should be required to inform the parents of the opportunity to receive independent counselling and legal advice prior to consenting to their child's adoption.
- 14. All reasonable efforts should be made to inform the biological parents that the application for a licence has been rejected.
- 15. Private adoption licencees should be required to grant both the home study person and the adoptive applicants access to the child's social and medical history.
- 16. Consideration should be given to the possibility of legally sanctioning custom adoptions, as practised by Indians in Ontario.
- 17. Foster guardianship (i.e., permanent guardianship vested in foster parents) should be created as a legal status.

- 18. Foster guardianship should be granted only under the following circumstances: the child was already the subject of long-term guardianship (i.e., Crown wardship); the child has been in the foster parents' care for two continuous years; the foster parents have demonstrated an understanding of the role of foster guardians; and the foster parents and the child twelve and older have consented.
- 19. Adoption by the foster parents should be presumed to be preferable to foster guardianship.
- 20. The foster parents should be allowed to file their application for foster guardianship with the court; a formal hearing should be required only under certain circumstances (e.g., if the application is opposed).
- 21. The biological parents should receive notice of the application for foster guardianship if they had access prior to the application.
- 22. Any person twelve or older who had a prior relationship with the child should be permitted to apply for post-guardianship access.
- 23. Foster guardianship should entail the following: the assumption of full guardianship rights by the foster parents; freedom from agency interference; and a continuation of financial support.
- 24. Long-term guardianship (i.e., Crown wardship) should not continue after the granting of foster guardianship.

## Records and confidentiality

This chapter addresses such issues as who may have access to records and whose consent is required for the release of records. The proposals touch on some areas covered by the Krever Report on health information and the Williams Report on government records. In addition, the proposals concern issues which arise in the children's services system but which are not addressed by Krever or Williams. It should be noted that the proposals are consistent with the expected approach of Ontario's freedom of information legislation which is being developed in response to the Williams Report.

- 1. The Act's provisions relating to records and confidentiality should govern the Ministry, Ministry-run or Ministry-funded agencies and residences, and inter-agency committees ("agency" is used to describe all of these in the other recommendations).
- 2. Each agency should be required to develop a written record-keeping policy that must include provisions that, to the greatest extent possible, information would be gathered from the subject himself; and that it will be the minimum needed to serve the purpose for which it was gathered.
- 3. A Commissioner should be appointed to deal with appeals from agencies concerning decisions about access; complaints about errors; complaints about unauthorized disclosures.

- 4. Subject to limitati. ns proposed below, the following persons should have access to a child's record: (a) the child aged 12 or older; (b) the parents of a child under age 16; (c) a lawyer acting for the child.
- 5. An agency should be able to withhold part of a child's record from the child or parent on the grounds that full disclosure would be harmful to the child; this decision could be appealed to the Commissioner.
- 6. An agency should be able to withhold information about third parties where revelation would violate the privacy of those third parties.
- 7. The agency should be able to require a lawyer to agree in writing not to reveal to the child parts of the record specified by the agency; the lawyer could appeal to the Commissioner.
- 8. The parents could designate as unavailable to the child information sensitive for the parents or personal to them; similarly, the older child could designate as unavailable to his parents information gathered from him in individual or group therapy sessions not attended by his parents.
- 9. The agency should be required to respond to an access request by a child, parent or lawyer immediately, if possible, and in all events, within 30 days.
- 10. In general, disclosure of a record to third parties should not be permitted without the consent of a parent and/or child who is entitled access to the record. Exceptions to this general rule would be: (1) if a child of any age has been found mentally incompetent in a written assessment by a licensed psychologist or physician, the agency would provide access to the subject's record to his parents, or in the absence of actual parents, to the nearest relative who, in the opinion of the agency, demonstrated a deep interest in the subject's care; and (2) situations outlined in Section J.
- 11. An agency should be able to disclose, without consent, the contents of a child's record (a) to its own employees; (b) to the next agency providing service to the child; (c) to the police or a medical worker or institution, such information as it has reasonable grounds to believe could prevent serious bodily harm or danger to life; (d) to adult correctional authorities in accordance with Ministry guidelines; (e) to a Ministry employee performing an investigation involving the child's record; (f) to the Commissioner; (g) to a placement review body; (h) to anyone legally authorized to have access to the record (e.g., under a court order or warrant).

12. A child whose record is disclosed contrary to the Act, should be entitled to sue for \$10,000 or greater proven damages; and the following should be offenses: (a) soliciting or making disclosures unlawful in the proposed Act; (b) failure to comply with a Commissioner's order; (c) maintaining double files for the purpose of concealing the existence of records; (d) not complying with the designations made under the proposals in Section F.

11. Un organisme devrait pouvoir révéler, sans avoir besoin du consentement de quiconque, le contenu du dossier d'un enfant a) à ses propres employés; b) à l'organisme suivant qui assurera les services à l'enfant; c) à la police, à un travailleur médical ou à un établissement médical, s'il y a tout lieu de croire que cette information peut éviter de faire courir de grands dangers à l'enfant ou à un tiers; d) à des resfers courir de grands dangers à l'enfant ou à un tiers; d) à des resles directives du ministère; e) à un employé du ministère effectuant une enquête concernant le dossier de l'enfant; f) au commissaire; g) à un organisme de révision des placements; h) à quiconque est légalement autorisé à avoir accès au dossier (p. ex. aux termes d'une ordonnance ou d'un mandat du tribunal).

12. Un enfant dont le dossier a été dévoilé en contravention avec la loi devrait être autorisé à poursuivre les contrevenants pour 10 000 \$ ou infractions: a) solliciter ou faire des révélations en contravention avec la loi proposée; b) ne pas se conformer à une ordonnance du commissaire; c) effectuer un classement des dossiers en double afin de cacher l'existence de certains dossiers; d) ne pas se conformer aux désignations dont il est fait mention dans les propositions de la section F.

3. Un commissaire devrait être nommé pour entendre les appels des organismes au sujet de décisions relatives à la consultation de dossières et s'occuper de plaintes au sujet d'erreurs et au sujet de révélations non autorisées.

4. Sous réserve des limites proposées ci-dessous, les personnes suivantes devraient avoir accès au dossier d'un enfant: a) l'enfant âgé de l2 ans ou plus; b) les parents d'un enfant de moins de l6 ans; c) un avocat agissant au nom de l'enfant.

5. Un organisme devrait pouvoir refuser de dévoiler une partie du dossier de l'enfant à l'enfant ou aux parents lorsque la révélation complète du dossier risque de nuire à l'enfant; on pourrait en appeler de cette décision au commissaire.

6. Un organisme devrait pouvoir interdire l'accès à des renseignements concernant des tiers lorsque la révélation de ces renseignements peut porter atteinte à la vie privée des tiers en question.

7. L'organisme devrait pouvoir obliger un avocat à s'engager par écrit à ne pas révéler à l'enfant certaines parties du dossier spécifiées par l'organisme; l'avocat pourrait faire appel de cette décision au commissaire.

8. Les parents pourraient désigner comme non accessibles à l'enfant des renseignements importants pour eux ou jugés personnels; de même, les enfants d'un certain âge pourraient désigner comme non accessibles à leurs parents des renseignements qu'ils ont communiqués lors de séances de thérapie individuelle ou de groupe auxquelles n'assistaient pas leurs parents.

9. L'organisme devrait être tenu de donner suite, immédiatement si possible, à une demande d'accès au dossier effectuée par un enfant, un parent ou un avocat et, au plus tard, trente jours après la demande.

10. En général, un tiers ne devrait être autorisé à consulter un dossier qu'avec le consentement d'un parent ou de l'enfant autorisés à avoir accès au dossier. On peut citer comme exception à la règle les cas suivants: 1) si un psychologue agréé a déclaré dans une évaluation écrite qu'un enfant, quel que soit son âge, ne jouissait pas de ses facultés mentales, l'organisme devrait permettre aux parents du sujet ou, en l'absence des parents mêmes, au parent le plus proche qui, selon l'orlàspisme, a prouvé un intérêt profond pour le sujet, d'avoir accès au dossier; et 2) les cas décrits à la section J.

# Dossiers et earactère lonfidentiel

Ce chapitre règle diverses questions relatives aux dossiers et détermine en particulier qui peut avoir accès aux dossiers et de qui le consentement est requis pour qu'un dossier puisse être consulté. Les propositions traitent de certains domaines couverts par le rapport Williams aur les dossiers du gouvernement. En outre, elles s'attaquent à d'autres questions qui se posent dans le système des services à l'enfance, mais qui ne sont pas abordées par Krever ou Williams. Il est bon de noter que les propositions sont conformes à l'approche prévue de la loi ontarienne sur la liberté de l'information, dont on a commencé à entreprendre la rédaction à la suite du rapport Williams.

### Recommandations:

1. Les dispositions de la loi relatives aux dossiers et au caractère confidentiel devraient s'appliquer au ministère et aux organismes, foyers et établissements dirigés par le ministère ou subventionnés par ce dernier ainsi qu'aux comités inter-organismes (on utilise "organisme" dans les autres recommandations pour décrire toutes les entités précitées).

2. Tout organisme devrait établir une politique écrite de tenue des dossiers contenant en particulier les deux dispositions suivantes: dans toute la mesure du possible, les renseignements requis devraient être recueillis auprès du sujet lui-même; on ne devrait chercher à recueillir que le minimum de renseignements requis pour les besoins du cas.

16. On devrait envisager la possibilité de sanctionner légalement les adoptions par coutume, comme celles qui sont pratiquées par les Indiens en Ontario.

17. Un statut légal devrait être accordé à la tutelle familiale (c.-à-d. une tutelle permanente accordée à une famille d'accueil).

18. La tutelle familiale ne devrait être accordée que dans les circonstances suivantes: l'enfant a déjà fait l'objet d'une tutelle à long terme (c.-à-d. tutelle de la Couronne); l'enfant été confié à une famille d'accueil pendant deux années continues; les parents de famille d'accueil ont démontré qu'ils comprenaient leur rôle de tuteurs, et la famille d'accueil et l'enfant de douze ans ou plus ont donné leur consentement.

19. L'adoption par une famille d'accueil devrait être présumée préférable à une tutelle familiale.

20. Les parents de famille d'accueil devraient être autorisés à faire une demande de tutelle familiale au tribunal; une audience officielle ne devrait être obligatoire que dans certaines circonstances (p. ex. si la demande fait l'objet d'une opposition).

21. Si les parents biologiques avaient accès à l'enfant avant une demande de tutelle familiale, on devrait être tenu de les aviser de celle-ci.

22. Toute personne de douze ans ou plus qui avait des relations antérieures avec l'enfant devrait être autorisée à faire une demande d'accès après que la tutelle a été accordée.

23. La tutelle familiale devrait s'accompagner des éléments suivants: la famille d'accueil bénéficie de droits complets de tutelle; elle est protégée contre toute ingérence de l'organisme; et elle continue à recevoir un soutien financier.

24. La tutelle à long terme (c.-à-d. une tutelle de la Couronne) devrait prendre fin lorsqu'une tutelle familale a été accordée.

6. L'organisme devrait être tenu d'informer les parents qu'ils peuvent bénéficier de services de counselling et recevoir des conseils juridiques indépendants avant de consentir à l'adoption.

7. L'enfant de douze ans ou plus devrait être tenu de recevoir des services de counselling et des conseils juridiques indépendants avant de consentir à son adoption.

8. Dans une instance d'adoption, on ne devrait passer outre au consentement du parent que si celui-ci a manifesté son intention de renoncer à ses droits de parent. Voici les indices acceptables à cet effet: le parent s'est abstenu de communiquer avec l'enfant ou la personne à qui a été confié l'enfant ou de lui rendre visite pendant une année; dans le cas d'un nouveau-né, le parent s'est abstenu de rendre visite à la mère de l'enfant ou de communiquer avec cette dernière visite à la mère de l'enfant ou de communiquer avec cette dernière pendant six mois.

9. La loi ne devrait pas habiliter le tribunal à ordonner que les membres de la famille biologique aient accès à l'enfant après l'adoption.

10. La loi devrait fournir une définition de la relation légale entre les parents adoptifs et l'enfant, qui remplacerait la notion actuelle de "tout comme s'il était né de".

11. Les parents devraient être informés de leur droit de savoir si l'enfant a été adopté.

12. La définition de "parent" devrait être remplacée par une liste de personnes dont le consentement serait requis.

13. En cas d'adoption privée, les titulaires de permis devraient être tenus d'informer les parents de la possibilité de recevoir des conseils juridiques et des services de counselling indépendants avant de consentir à l'adoption de leur enfant.

14. Lorsqu'une demande de permis a été rejetée, les parents biologiques devraient, dans la mesure du possible, en être avisés.

15. Les titulaires de permis d'adoption privée devraient être tenus de communiquer à la personne responsable de l'étude du foyer et aux personnes ayant fait la demande d'adoption le dossier médical et social de l'enfant.

# Adoption familiale

Ce chapitre suggère de petits changements à la loi actuelle sur l'adoption et introduit la notion de tutelle familiale comme solution de rechange dans les cas où l'adoption ne peut se faire mais où l'enfant a malgré tout besoin d'une nouvelle famille.

#### Recommandations:

I. Pour pouvoir déterminer si l'adoption est dans le meilleur intérêt de l'enfant, le tribunal devrait s'assurer que: le bien-être affectif et physique de l'enfant en sera amélioré; que les éventuels parents adoptifs ont prouvé qu'ils comprenaient leur rôle en tant que parents d'un enfant qu'ils n'ont pas conçu.

2. Le consentement de l'enfant de douze ans ou plus devrait être requis et les vues de l'enfant de moins douze ans prises en considération, si celles-ci peuvent être raisonnablement connues.

3. Si l'enfant a été confié aux soins d'une famille d'accueil pendant aix mois ou plus, on devrait présumer qu'il est dans le meilleur intérêt de l'enfant que l'on accorde la préférence à cette famille en cas d'adoption de l'enfant.

4. On devrait autoriser l'adoption d'enfants par des personnes célibataires, séparées, divorcées ou veuves qui font une demande, sans qu'il soit nécessaire pour autant que les circonstances soient particulières.

5. Les personnes vivant ensemble dans le cadre d'une union de fait depuis cinq ans ou plus devraient être autorisées à faire une demande conjointe d'adoption d'enfant.

## Mesures extraordinaires

Ce chapitre traite de trois types de mesures extrêmes qui comportent certains risques pour les enfants: a) les méthodes très contraignantes (p. ex.: électrochocs), b) l'isolement en milieu fermé et c) les traitemments en milieu fermé et aux traitements en milieu fermé ont été incluses dans milieu fermé et sux traitements en milieu fermé ont été incluses dans la politique des services en milieu fermé. Les propositions visant à limiter l'utilisation des méthodes contraignantes sont en grande partie le reflet des pratiques actuelles et de la politique du ministère et visent à assurer l'uniformité de tous les programmes de services à l'enfance.

#### Recommandations:

1. Le ministre devrait interdire certaines mesures très contraignantes
(p. ex.: électrochocs) et réglementer certains autres (p. ex.: utilisation de moyens mécaniques d'immobilisation).

2. Les méthodes très contraignantes devraient être classées dans la catégorie des normes de soins en établissement correspondant aux mesures "sévères ou dégradantes".

3. Un organe de révision interne (p. ex.: une équipe interdisciplinaire) devrait être institué dans tous les programmes de soins en établissement ou non qui comportent l'utilisation de méthodes très contraignantes.

4. Les dispositions relatives à l'isolement et aux traitements en milieu fermé, telles que contenues dans la proposition de loi sur les services en milieu fermé, devraient être intégrées dans la Loi sur l'enfance.

3. Le mécanisme de respect de la loi devrait inclure: l'accès à un système interne de plaintes; l'accès au directeur du programme; et, enfin, l'accès à une personne impartiale de l'extérieur (c.-à-d., un agent des plaintes).

4. Les responsabilités suivantes des enfants placés en établissement devraient être incluses dans la loi: respecter la vie privée et les biens personnels des autres; participer au programme de soins; respecter les règles de la maison; s'abstenir de toute activité risquant d'endomma-ger des biens appartenant à des tiers ou de les blesser.

## Droits et bénéficiant bénéficiant soins en foyer et en établissement

Ce chapitre s'appuie sur les normes actuelles des soins en établissement (règlements établis en vertu de la Loi sur les foyers pour enfants), qu'il complète en soulignant certains droits et responsabilités fondamentaux.

#### Recommandations:

1. Certains droits fondamentaux des enfants placés en établissement devraient être spécifiés dans la loi et protégés de toute violation par un mécanisme très strict de respect de la loi.

2. Les droits qui suivent devraient être inclus dans la loi: le droit de communiquer; le droit à la vie privée et à l'individualisation; le droit de ne pas être soumis à des punitions corpovelles; le droit de recevoir des soins et services convenables; le droit de pouvoir convenablement participer à des activités religieuses; le droit de se faire entendre; le droit d'être informé de ses droits et responsabilités.

5. L'Ontario n'adopterait pas pour le temps présent de mesures de rechange, telles que des programmes de "déjudiciarisation". Cependant, il effectuera une étude plus poussée de ces programmes en Ontario et ailleurs; le gouvernement continuera à s'occuper très sérieusement des programmes de prévention de la délinquance juvénile et, à ce sujet, l'élaboration de directives sur les pouvoirs discrétionnaires de la police fera l'objet d'une grande coopération interministérielle.

6. Les lieux désignés en Ontario pour la garde en milieu fermé devraient inclure une vaste gamme d'établissements qui puissent assurer le niveau de sécurité voulu soit de par leur conception matérielle (p. ex.: un centre d'éducation surveillée dont les portes sont fermées à clé), soit de par le contrôle assuré par le personnel (p. ex.: certains foyers de groupe ont un personnel important par rapport au nombre de pensionnaires).

7. La révision des décisions de garde serait probablement effectuée par le tribunal pour adolescents, plutôt que par une commission de révision.

## coupleness Jennes

Afin de fournir un tableau complet des rapports entre l'éventuelle loi provinciale sur les jeunes contrevenants et les autres propositions du document, ce chapitre résume essentiellement le document de consultation tation interministériel de l'Ontario intitulé "Document de consultation de l'Ontario sur la mise en oeuvre du Bill C-61, la Loi sur les jeunes contrevenants" et y ajoute quelques commentaires sur les points qui contrevenants" et y ajoute quelques commentaires sur les points qui contrevenants. On y trouve également une analyse de la façon dont la politique des services en milieu fermé (qui devrait devenir, en fin de compte, une partie de la Loi sur l'enfance) se rattache au bill fédéral.

#### Recommandations:

I. L"immoralité sexuelle" ne serait pas une infraction en Ontario.

2. Le tribunal qui serait désigné pour entendre des causes aux termes de la Loi sur les jeunes contrevenants (c.-à-d. le "tribunal pour adolescents") serait la cour familiale.

3. Le ministre des Services sociaux et communautaires serait désigné comme le "directeur provincial", personne ayant diverses responsabilités liées aux décisions prises aux termes de la Loi sur les jeunes contrevenants (p. ex.: effectuer des placements sous garde); les responsabilités du ministre seraient déléguées aux chefs de secteur du ministère.

4. Les agents de probation et de services ultérieurs seraient désignés sous le terme de "délégués à la jeunesse".

30. Le chef de la bande indienne d'un enfant indien de droit devrait être avisé de toute instance de protection d'enfant et avoir le droit d'intervenir légalement dans toute instance concernant un enfant indien de droit.

20. Dans certaines circonstances, le parents et les enfants d'un certain âge devraient être autorisés à bénéficier d'une révision du dossier dans les six mois qui suivent l'ordonnance; les organismes de services à l'enfance et à la famille devraient prévoir un système qui leur permette d'étudier les plaintes de leurs clients.

21. Outre les meilleurs intérêts de l'enfant, la loi devrait spécifier d'autres facteurs dont le tribunal devrait tenir compte lorsqu'il rend une décision de révision du statut de l'enfant (p. ex.: quels sont les services qui ont été fournis ou offerts aux parents).

22. Le tribunal devrait également se pencher sur la date prévue de fin de placement, lorsqu'il parvient à la conclusion que l'intervention ne peut prendre fin à la date de l'audience.

23. Le placement d'un enfant par l'organisme devrait se faire de la façon la moins restrictive qui soit, tel que ce terme est défini dans la proposition de déclaration de principes.

24. Un placement ne devrait être autorisé en dehors de l'Ontario que si le directeur du bien-être de l'enfance a connaissance de circonstances exceptionnelles qui justifient ce placement.

25. La décision de placer en établissement un enfant jugé comme ayant besoin de protection devrait faire l'objet d'une révision indépendante de préadmission.

26. Un enfant confié aux soins d'un organisme devrait être autorisé à communiquer avec son avocat sans le consentement de l'organisme.

27. On devrait sérieusement songer à inclure dans la loi des dispositions précises qui clarifient le rôle de l'avocat dans les instances de protection de l'enfant.

28. On devrait sérieusement envisager de créer des groupes de personnes non-juges qui siégeraient avec des juges lors de l'audience de cas de protection d'enfants; ce groupe de non-juges pourrait inclure une liste spéciale d'autochtones pour les cas portant sur des enfants autochtones.

29. Tout organisme de services à l'enfance et à la famille s'occupant de familles autochtones devrait être tenu de consulter les organismes autochtones de la région sur la prestation des services.

- b) si un service autre que des soins en établissement pouvait éviter qu'un enfant soit retiré de chez lui, le tribunal devrait ordonner à l'organisme d'assurer ledit service;
- c) s'il était nécessaire de retirer l'enfant de chez lui, il faudrait supposer qu'il est préférable de placer ce dernier chez un parent ou un voisin ou quelque autre membre du milieu dans lequel vit l'enfant plutôt que de le confier aux soins de l'organisme;
- d) le tribunal ne devrait pas ordonner le placement de l'enfant comme pupille de la Couronne, à moins qu'il ne parvienne à la conclusion qu'il est peu vraisemblable que la situation puisse évoluer de façon que l'enfant puisse retourner chez ses parents.

16. Les termes de tutelle temporaire et de tutelle à long terme devraient remplacer les termes de pupille d'une société et de pupille de la Couronne.

17. En cas d'ordonnance de tutelle temporaire, les parents devraient conserver le droit de pouvoir s'opposer à d'importantes décisions médicales (à moins que le défaut de donner leur consentement n'ait été à l'origine de l'ordonnance) et au mariage de l'enfant, à moins que le tribunal n'estime que le refus des parents de donner leur consentement peut être préjudiciable à l'enfant.

18. Si le tribunal rend une ordonnance de tutelle temporaire, il devrait également rendre une ordonnance de droit d'accès à l'enfant, à moins qu'il ne parvienne à la conclusion que les contacts parents-enfant seraient préjudiciables à l'enfant.

19. Si le tribunal rend une ordonnance de tutelle à long terme, il devrait présumer qu'il est souhaitable d'accorder aux parents le droit d'accès à l'enfant:

- a) si au moment de la décision il planifie ou envisage un placement permanent en familie et que les contacts entre parents et enfant ne compromettent pas les chances de l'enfant de jouir d'un placement compromettent dans un cadre familial;
- b) si un enfant de 12 ans ou plus désire rester en contact avec ses
- c) si l'enfant doit être placé dans une famille qui est prête à s'en occuper en permanence mais ne désire pas l'adopter.

8. La loi devrait encourager le recours systématique au moyen le moins restrictif ou le moins radical de porter l'affaire devant un tribunal.

9. La loi devrait stipuler que l'enfant doit rester avec ses parents ou leur être remis durant une période d'ajournement, à moins que l'organisme ne puisse établir preuves à l'appui que a) on se trouve dans l'un des cas justifiant une intervention et b) aucune autre disposition ne peut être prise pour protéger l'enfant durant la période d'ajournement.

10. Le tribunal devrait être expressément autorisé à ordonner à l'organisme de surveiller la famille durant une période d'ajournement s'il est parvenu à la conclusion que sans ça l'enfant devrait être retiré de chez lui.

11. Avant d'ordonner un ajournement, le tribunal devrait être requis de tenir compte de l'effet que pourrait avoir sur l'enfant tout retard dans la prise de décision définitive; en outre, le tribunal devrait être tenu de rendre une ordonnance définitive au cours d'un certain nombre de mois à compter du début de l'instance (p. ex.: 3 mois).

12. Le tribunal ne devrait recevoir aucune preuve qui est pertinente par rapport à la décision, mais qui ne peut servir à déterminer si une intervention est justifiée, tant qu'il n'est pas parvenu à la conclusion que l'enfant a besoin de protection.

13. La loi ou les règlements devraient spécifier les éléments fondamentaux que devrait contenir le plan de l'organisme préparatoire à la décision.

14. Il faudrait ajouter deux facteurs à la définition des meilleurs intérêts de l'enfant: les dangers ou sévices auxquels est exposé l'enfant et qui justifient une intervention, et la culture de l'enfant.

15. Le tribunal devrait être tenu d'appliquer le principe de la solution la moins restrictive, telle qu'elle est définie dans les directives de décision suivantes:

a) un enfant ne devrait jamais être retiré de chez lui à moins que le tribunal ne soit convaincu que des services à domicile et d'autres mesures moins restrictives ont échoué, ont été refusés par les parents ou ne parviennent pas à protéger convenablement l'enfant;

L'enfant souffre de troubles affectifs graves, qui se traduisent par une grande angoisse, un état dépressif, un repliement sur soi ou un comportement agressif qu'il retourne contre lui-même ou dirige vers les autres, et ses parents ne veulent pas lui assurer les services dont il a besoin ou s'opposent à ce qu'il les reçoive.

#### e) L'enfant a été abandonné.

Deuxièmement, le tribunal n'ordonnerait pas nécessairement un type quelconque d'intervention du fait qu'un enfant est en danger pour l'une des raisons spécifiées en a), b), c) ou d). Le tribunal devrait également s'assurer que l'intervention qu'il ordonne est nécessaire pour assurer la protection de l'enfant à l'avenir.

2. Avant qu'un tribunal rende une ordonnance à laquelle les parents doivent donner leur consentement, ces derniers devraient avoir la possibilité de consulter un avocat; par ailleurs, le tribunal devrait faire enquête pour s'assurer que le consentement a été donné volontairement et en connaissance de cause.

3. Lorsque le tribunal conclut que la prestation de services de soutien peut éviter qu'un enfant ne soit séparé de ses parents, le tribunal devrait pouvoir ordonner à l'organisme de fournir les services en question; des règlements limiteraient cependant ce pouvoir (p. ex.: en fixant un plafond au coût du service ordonné).

4. Il serait bon de simplifier les dispositions relatives à l'obligation de faire rapport, qui pourraient simplement stipuler que toute personne, y compris spécialistes et représentants officiels, est tenue de signaler tout enfant qui semble répondre à la définition révisée d'un enfant ayant besoin de protection.

5. On devrait clarifier les termes "personne dans l'exercice de sa profession" et "personne dans l'exercice de ses fonctions officielles" en énumérant les types de professions désignés par ces termes.

6. L'obligation de faire rapport du "professionnel" devrait inclure celle de fournir toute information qui l'a amené à conclure que selon toute vraisemblance un enfant était maltraité.

7. Le pouvoir qui autorise un organisme de services à l'enfance et à la famille à appréhender un enfant sans l'autorisation d'un tribunal devrait être limité aux situations d'urgence.

# Enfants ayant de protection

Ce chapitre porte sur les questions actuellement couvertes par la partie II de la Loi sur le bien-être de l'enfance. Il s'agit avant tout d'améliorer les critères et méthodes de prise de décision lors des phases délicates du processus de protection des enfants et de réformer la loi de façon à parvenir à un meilleur équilibre entre la protection satisfaisante des enfants et le droit des parents à élever leurs enfants.

#### Recommandations:

- 1. On devrait remplacer la présente définition de l'enfant ayant besoin de protection par une liste de raisons – plus précises et objectives – qui énumère essentiellement les dangers ou sévices graves auxquels est exposé l'enfant. Premièrement, il faudrait qu'au moins l'une des conditions suivantes soit remplie:
- a) L'enfant est en butte à des sévices graves ou risque très vraisemblablement de le devenir. Ces sévices sont infligés délibérément par les parents ou résultent de la négligence des parents qui ne surveillent ni ne protègent l'enfant convenablement.
- b) L'enfant a été victime d'abus sexuels de la part de son (ses) parent(s) ou d'un tiers, et les parents, qui savaient que cela pouvait arriver, n'ont rien fait pour protéger l'enfant comme il convenait.
- c) L'enfant a besoin de recevoir des soins médicaux pour se soigner, soulager son état ou prévenir une détérioration de sa santé, et les parents se refusent à assurer à l'enfant le traitement médical dont il a besoin ou à donner leur consentement à cet effet.

devrait être tenu de communiquer avec un organisme de services à l'enfance et à la famille, qui envisagerait alors de déclencher une instance de protection de l'enfant.

34. Des parents devraient avoir le droit de refuser un traitement médical ou des services sociaux pour leur enfant recevant des soins à long terme, à condition cependant que l'absence dudit traitement ou desdits services ne place pas ce dernier dans la catégorie des enfants ayant besoin de protection.

35. S'il est impossible de parvenir à une entente concernant le transfert ou le congé d'un enfant, les parents, l'enfant de 12 ans ou plus ou l'établissement devraient pouvoir soumettre l'affaire à un organisme de révision des placements afin qu'une solution soit trouvée.

36. L'organisme de révision des placements devrait être habilité à désigner une personne intéressée à jouer le rôle de parent (p. ex.: participer au programme de soins de l'enfant) si les parents ne veulent ou ne peuvent assumer ce rôle.

37. Lorsqu'il prévoit des risques de non-participation parentale ultérieure au moment de l'admission, l'établissement devrait être tenu de communiquer avec l'organisme de révision des placements, qui serait lui-même tenu d'effectuer une révision du cas dans les six mois qui suivent l'admission de l'enfant.

38. On devrait prévoir dans toutes les régions de la province un processus ou mécanisme pour les "cas difficiles", qui aurait pour fonction d'aider les enfants et les familles qui n'ont pu obtenir les services dont ils avaient besoin à se les procurer.

plafond maximal de dépenses et par la condition préalable selon laquelle l'enfant devrait être, au départ, admissible à un placement en établissement à long terme.

26. Les parents et l'enfant de 12 ans ou plus devraient pouvoir en appeler au ministère de toute décision rendue par l'organisme de révision des placements.

27. On devrait créer un "réservoir" de personnes, parmi lesquelles l'organisme de révision des placements choisirait une ou deux personnes pour effectuer la révision d'un cas.

28. Avant d'accepter un enfant en placement aux termes d'une entente de soins volontaires, l'organisme de services à l'enfance et à la famille devrait effectuer une enquête pour déterminer: si de toute façon l'enfant n'aurait pas vraisemblablement eu besoin d'être protégé; s'il n'existe pas des solutions moins restrictives; s'il est possible de rouver un placement adéquat qui puisse être bénéfique à l'enfant.

29. Lorsqu'un enfant est accepté en placement aux termes d'une entente de soins volontaires, on devrait obtenir une entente écrite contenant les déclarations suivantes: le placement est entièrement volontaire; les parents sont parvenus à la conclusion qu'ils ne pouvaient s'occuper de l'enfant chez eux; on envisagerait de prendre des mesures de protection de l'enfant si les parents étaient incapables de reprendre l'enfant avec eux au bout d'un an.

30. Les parents devraient être autorisés à désigner une autre personne pour jouer le rôle de parent vis-à-vis de l'enfant placé en soins volontaires s'ils sont incapables de le faire eux-mêmes.

31. On devrait envisager une instance de protection de l'enfant si les parents refusent de maintenir le contact ou de remplir toute autre fonction parentale pendant le séjour de leur enfant placé en vertu d'une entente de soins volontaires.

32. Lorsqu'un enfant a été accepté pour des soins à long terme en établissement, les intéressés devraient être tenus d'obtenir une entente écrite, semblable à l'entente de soins volontaires (voir n° 29 ci-dessus).

33. Lorsqu'un enfant bénéficiant de soins à long terme en établissement a besoin de soins médicaux ou de services sociaux et que l'établissement est dans l'incapacité de trouver les parents, ce dernier

16. Les décisions concernant l'admission, le congé et le transfert d'enfants placés à long terme en établissement devraient être examinées par un organisme de révision des placements indépendant et impartial.

17. La loi devrait spécifier à quel moment l'organisme de révision des placements doit procéder à une audience officieuse plutôt qu'à une autre forme d'examen.

18. Les audiences de préadmission devraient obligatoirement précéder toute admission en établissement, lorsque les enfants sont âgés de 6 ans ou moins et lorsqu'un enfant de 12 ans ou plus refuse son consentement.

19. On devrait définir un "établissement" comme un service autonome qui accueille dix enfants ou plus.

20. L'organisme de révision des placements devrait examiner le cas de tous les enfants placés à long terme en établissement avec le consentement de leurs parents, dans les douze mois qui suivent l'admission, puis une fois par année.

21. La décision d'admettre un enfant à des soins en établissement à long terme devrait reposer sur les critères suivants: l'enfant a un besoin particulier; le programme proposé pour l'enfant est disponible et lui sera vraisemblablement bénéfique; il n'existe aucune solution pratique moins restrictive.

22. La décision de prolonger les soins en établissement d'un enfant devrait reposer sur les critères suivants: l'enfant a un besoin particulier; le programme lui est bénéfique; il n'existe aucune solution pratique moins restrictive.

23. On devrait tenir compte dans toutes les décisions de transfert du besoin de continuité de soins de l'enfant.

24. L'organisme de révision des placements devrait être habilité à ordonner qu'un autre service soit offert à une famille, s'il est moins restrictif et convient mieux aux intéressés qu'un placement en établissement à long terme.

25. La marge de manoeuvre dont disposerait l'organisme de révision des placements pour ordonner un service autre que les soins en établissement serait limitée de deux façons: par l'établissement d'un

6. On devrait être tenu d'obtenir le consentement à la fois de l'enfant et des parents dans les cas d'admission d'enfants de 12 à 15 ans à des soins à long terme en établissement. Au cas où on ne parviendrait pas, pour une raison ou pour une autre, à obtenir le consentement de l'enfant, il faudrait soumettre la décision d'admission à l'examen d'un tiers.

7. On devrait être tenu d'obtenir le consentement d'enfants de 16 ans et plus avant de décider de leur admission en établissement.

8. Seul le consentement des parents devrait être requis pour la prestation de services aux enfants de moins de 16 ans qui sont placés en établissement.

9. Les normes de consentement établies pour les admissions devraient également s'appliquer aux décisions de transfert et de congé.

10. Un enfant devrait avoir la possibilité de parler à une personne indépendante capable d'intervenir en sa faveur avant de signer une formule de consentement.

11. Afin d'assurer la validité du consentement, on devrait mettre à la disposition d'un enfant et de ses parents les services de traduction ou d'interprétation dont ils ont besoin.

12. Pour promouvoir le développement des services de soutien, il faudrait en donner une définition large et prévoir des dispositions en matière de subventions et des critères d'admissibilité d'une grande souplesse, au lieu d'utiliser des règles rigides, stipulées dans la loi.

13. On devrait définir les services de soutien de façon très large afin d'y inclure les services de soins autres qu'en établissement et les services de soins en établissement à court terme.

14. On devrait considérer comme "séjour à court terme" tout séjour en établissement de six semaines ou moins; tout séjour d'une durée supérieure devrait être défini comme "séjour à long terme".

15. Un fournisseur de services devrait pouvoir fournir un service de soutien à une partie ou à l'ensemble d'une unité familiale et à des enfants seuls vivant indépendamment.

## sənnəs xmo Accès volontaire

possibles. placements en établissement et on y étudie diverses formes de révision claires et cohérentes. En outre, on y suggère la révision de certains mot "volontaire", le chapitre propose des règles de consentement supprimer la confusion qui règne actuellement sur la signification du services et l'imposition de services ordonnés par un tribunal. Afin de Ce chapitre trace une nette distinction entre l'accès volontaire aux

#### Recommandations:

celles-ci peuvent être connues. néanmoins tenir compte des vues et préférences de l'enfant, lorsque des services de soutien à des enfants de moins de 16 ans; on devrait 1. Seul le consentement des parents devrait être requis pour fournir

et plus avant de leur fournir des services de soutien. 2. On devrait être tenu d'obtenir le consentement d'enfants de 16 ans

selling pour lui-même, son consentement devrait suffire. 3. Si un enfant de 12 ans ou plus désire obtenir des services de coun-

à les faire participer au processus. d'exposer à l'enfant l'avantage qu'il y aurait à informer les parents ou 4. Dans la situation décrite au no 3, le conseiller devrait être tenu

l'enfant, lorsque celles-ci peuvent être connues. ment; on devrait néanmoins tenir compte des vues et préférences de un enfant de moins de 12 ans à des soins à long terme en établisse-5. Seul le consentement des parents devrait être requis pour admettre

11. La loi devrait, en termes généraux, exiger que le ministère achète les services requis par l'exécution de l'ordonnance d'un tribunal ou d'un organisme de révision des placements (question étudiée au chapitre 3).

12. Pour la durée d'un contrat de service, certains pouvoirs extraordinaires, coercitifs ou exercés sans le consentement des intéressés devraient être accordés aux personnes ou organismes qui en ont besoin pour pouvoir accomplir leurs tâches (p. ex.: une maison de détention).

- développement de l'enfant les centres de développement de l'enfant auraient deux fonctions principales: premièrement, planifier, superviser et fournir des programmes de traitement et de réadaptation; deuxièmement, fournir des évaluations cliniques et, dans certains cas, des consultations cliniques.
- délégués à la jeunesse les délégués à la jeunesse seraient les agents actuels de probation et de services ultérieurs.
- 3. Un même organisme devrait être en mesure d'offrir plusieurs grands types de services.

4. Les règlements établis en vertu de la loi devraient préciser, dans le cadre de règles générales, les personnes et organismes admis à recevoir des fonds pour assurer chacun des grands types de services définis.

5. Les peuples autochtones d'une collectivité locale devraient être représentés au sein du conseil d'administration d'un organisme qui s'occupe d'un nombre non négligeable d'enfants et de familles autochtones.

6. Le ministre devrait être habilité à instituer un organisme indien de services à l'enfance et à la famille pour s'occuper des familles et des enfants indiens vivant dans une réserve.

7. Le ministère devrait être habilité, aux termes d'un mandat global qui lui serait confié à cet effet, à acheter les services divers qui ne s'inscrivent dans aucun des grands types de services décrits précédemment et dont ont besoin les enfants et les familles.

8. Le ministre devrait étre habilité, aux termes d'un mandat général, à créer, par règlement, de nouvelles catégories de services nécessitant un permis.

9. La multitude de dispositions relatives aux subventions qui sont actuellement réparties dans plusieurs lois devrait être remplacée par un mandat global autorisant le ministre à subventionner les services destinés aux enfants et aux familles et qui sont prévus par la loi.

10. Le ministère devrait pouvoir déterminer avec la plus grande latitude possible qui peut recevoir des fonds pour fournir des services et à quelles conditions.

## and système omstand

Ce chapitre laisse entrevoir qu'il serait possible d'alléger et de simplifier considérablement les multiples dispositions – réparties dans plusieurs lois – qui régissent la création d'organismes de services à l'enfance, l'attribution des permis correspondants et le versement des subventions. On pourrait ainsi réduire le nombre d'entités définies par la loi et regrouper les dispositions relatives aux subventions.

#### Recommandations:

1. Le ministre devrait être habilité à instituer des groupes consultatifs de coordination des services à l'enfance pour aider leurs services à l'enfance.

2. Aux fins de la loi, les organismes actuels devraient être regroupés en cinq grands types de services:

- soutien à la famille une vaste gamme de programmes autres que les programmes de soins en établissement serait regroupée sous cette rubrique, y compris les garderies, les centres d'accueil, les programmes de prévention, les services d'aides familiales et autres services à domicile et les programmes de counselling individuel ou familial.
- soins en établissement ce type de service fournirait aux enfants les soins de base (c.-à-d., un endroit où vivre) dans les cas d'urgence et dans le cadre de séjours planifiés à court ou à long terme.
- service aux enfants et à la famille les organismes de services à l'enfance et à la famille seraient essentiellement les actuelles sociétés d'aide à l'enfance.

2. Le principe de la solution la moins restrictive devrait se traduire, dans l'approche de la prestation de services, par l'établissement d'un ordre de préférence quant aux endroits et à la manière dont ces services devraient être assurées aux enfants et aux familles:

- a) Maison Il est préférable que l'enfant soit chez lui plutôt que dans une famille d'accueil, et ces deux solutions sont préférables à toute autre forme de foyer ou d'établissement pour enfants.
- b) Endroit A défaut de pouvoir laisser l'enfant chez lui, on devrait le placer le plus près possible de chez lui.
- Accès à la collectivité Les placements en dehors du foyer familial devraient assurer un accès normal aux écoles de l'endroit, aux sources de loisirs et à toutes les autres installations et activités sociales normales.
- d) Cadre de vie normalisé L'aspect extérieur du foyer ou établissement et le cadre qui l'entoure devraient être normaux; il devrait également satisfaire à des critères de normalité sur les points suivants: ameublement, vêtements, alimentation, biens personnels, vie quotidienne et relations sociales.
- e) Taille Les petits foyers ou établissements (ceux qui comptent moins de dix enfants) sont préférables aux grands bâtiments ou unités de bâtiment.
- Durée du sejour Il est préférable de prévoir des séjours courts, de durée établie, plutôt que des séjours longs, de durée indéterminée; par silleurs, les séjours intermittents sont préférables aux séjours continus.
- Surveillance et contrôle Les moyens sociaux normaux de surveillance et de contrôle sont préférables aux barrières et contraintes physiques et à l'utilisation de psychotropes.
- h) Demande du service ou consentement des intéressés Il est préfèrable que les intéressés demandent le service ou y consentent plutôt que de le leur imposer.

- L'aide fournie est particulièrement efficace lorsqu'elle répond aux besoins de la personne ou de la famille tels que celle-ci les perçoit; dans la mesure du possible, elle devrait être sollicitée par les intéressés et non imposée. Dans les cas de conflits entre enfants et parents ou entre parents, on devrait accorder l'attention qui convient aux points de vue et problèmes de chaque membre de la famille.
- Lorsqu'il est nécessaire d'intervenir avec ou sans l'accord des intéressés dans la vie d'un enfant ou d'une famille, on devrait choisir parmi les formes d'intervention convenables celle qui dans les circonstances est la moins restrictive ou la moins radicale; on ne devrait enlever un enfant à ses parents qu'en dernier recours, même lorsque ce sont les parents qui en font la demande.
- Tout processus d'intervention imposée concernant un enfant ou une famille devrait s'appuyer sur une forte présomption d'autonomie et d'intégrité de la famille.
- Oute tentative pour aider des enfants et des familles à régler leurs problèmes doit tenir compte des différences de développement entre enfants.
- Les services assurés aux enfants et aux familles doivent être modulés en fonction de leur culture; ils doivent tenir compte des différences régionales et des éléments propres à chaque culture.
- Les parents et les enfants devraient avoir la possibilité de se faire entendre lorsque sont prises des décisions qui les concernent ou lorsqu'ils ont des questions ou des plaintes à formuler au sujet du service fourni. Dans le cas de décisions graves, les parents et enfants devraient pouvoir bénéficier des services de personnes qui peuvent intervenir en leur faveur.
- Si une décision touche directement aux intérêts et droits fondamentaux d'enfants ou de parents, il faut établir des mesures de sauvegarde et des critères clairs qui définissent vis-à-vis de cette décision la marge de manoeuvre dont disposent les fournisseurs de services et les administrateurs.
- Il est nécessaire d'effectuer des évaluations périodiques afin de contrôler les services rendus aux enfants et aux familles.

## Déclaration as sagisminaires

Ce chapitre présente les principes et objectifs de base du système des services à l'enfance de l'Ontario qui sont sous-jacents aux propositions. Ces principes ont déjà été présentés pour l'essentiel dans des publications et énoncés de politiques antérieurs du ministère (p. ex.: Children's Services: Past, Present and Future). Ils traduisent la ferme volonté du gouvernement de l'Ontario de venir en aide à la famille, comme il l'a exprimé dans le document intitulé Une politique sociale axée sur la famille.

#### Recommandations:

- 1. La loi devrait contenir une déclaration des principes sous-jacents à la législation sur l'enfance qui reflètent l'approche fondamentale adoptée par le ministère pour ce qui est des services à l'enfance:
- Chaque enfant et chaque famille a des problèmes et réactions qui lui sont propres et qui peuvent varier à l'occasion. L'aide offerte doit être fonction de ces problèmes et réactions, et non des structures et exigences des organismes et établissements offrant ces services.
- Les services à l'enfance devraient soutenir la famille, l'améliorer et la compléter, dans la mesure du possible, et non la concurrencer en assurant des soins et une surveillance qui se substituent à ceux de la famille.
- Le système des services à l'enfance devrait fournir à l'enfant l'environnement stable et continu dont il a besoin et augmenter ses possibilités de bénéficier de relations parents-enfant et de se sentir un membre désiré et nécessaire d'une famille.

document, nous nous sommes efforcés de formuler des recommandations précises afin que la discussion porte sur des points particuliers. Dans d'autres parties, nous avons fait des recommandations plus générales ou nous n'en avons fait aucune à cause de la complexité du sujet. Dans certains cas, nous avons jugé qu'il n'y avait pas lieu de donner de plus amples détails alors que des questions préliminaires plus fondamentales étaient restées ouvertes à la discussion. Nous serons heureux de recevoir des commentaires sur toute question touchant les mesures législatives proposées, qu'elle soit soulevée dans le présent document ou non.

Le document de consultation comprend neuf chapitres. En règle générale, les titres de chapitre peuvent être considérés comme des titres possibles pour les diverses parties de la Loi. Les chapitres sur l'accès volontaire aux services, les enfants ayant besoin de protection et les jeunes contrevenants représentent l'essentiel du document en ce sens qu'ils décrivent les trois voies par lesquelles les enfants et les familles peuvent obtenir des services. À l'exception de la garde en milieu fermé, tous les services sont légalement offerts aux enfants et aux familles, peu importe que l'enfant soit contrevenant ou qu'il ait besoin de protection ou qu'il demande volontairement les services ou non.

La période durant laquelle le document sera soumis à la consultation du public se terminera le 29 avril 1983. Outre les commentaires écrits que nous espérons recevoir sur le document, nous organiserons plusieurs réunions publiques par l'intermédiaire des bureaux régionaux et des bureaux de secteur du ministère. Cette période de consultation sera suivie de l'élaboration d'un projet de loi, qui sera probablement présenté à l'Assemblée législative au cours de l'automne 1983.

la Loi sur les services à la famille et à la jeunesse; la Loi sur les services à l'enfance ou la Loi sur les services à la famille. Nous serions heureux de recevoir d'autres suggestions.

des enfants et des familles - devrait se trouver dans la loi elle-même. cadre même de la législation sur l'enfance ou droits et responsabilités disposition traitant de questions fondamentales - principes directeurs, par des politiques et directives administratives. Par contre, toute grées à des règlements ou les points sur lesquels elles portent, réglés dispositions des lois précédemment mentionnées pourraient être intésoutien à la famille et de prévention). Dans beaucoup de cas, les voulue (p. ex.: dans le domaine des services demandés ou consentis de aura desoin pour mettre en oeuvre ses politiques avec la souplesse près que la loi confère au ministère l'autorité légale de base dont il une cour familiale). Dans d'autres domaines, il suffit à peu de chose comme c'est le cas des instances de protection de l'enfant jugées par droits des enfants et de leurs parents sont prises contre leur volonté, être très détaillée (par exemple: lorsque des décisions touchant aux services à l'enfance de demain. Dans certains domaines, elle devra Cette loi doit assurer le cadre ou l'ossature minimale du système des

Il est important de considérer les propositions relatives à la nouvelle loi comme l'un des aspects seulement d'une approche beaucoup plus générale qui vise à améliorer le système des services à l'enfance de l'Ontario. Donc, il faut replacer la loi dans un cadre plus vaste de structures, programmes et politiques du ministère qui ne sont pas codifiés dans des lois. Tout au long du document de consultation, on s'est efforcé de replacer les propositions touchant à la nouvelle loi alans ce contexte plus général.

Nos propositions font suite à des travaux antérieurs d'élaboration de politiques et de modification de lois du ministère. Pour avoir une compréhension plus complète des bases sur lesquelles repose le document de consultation, il est donc conseillé à tous de lire quelques-uns des autres documents importants publiés sur le sujet par le ministère au cours des dernières années, et en particulier: Children's Services: Past, Present and Future; Funding of Children's Services in the 1980's; Child Advocacy: Implementing the Child's Right to Be Heard; et Short-Term Legislative Amendments.

Le document de consultation a pour objet de provoquer le débat et d'obtenir la réaction du public face à l'orientation future des lois sur les services à l'enfance en Ontario. Dans la plus grande partie du

- Les droits des enfants et des familles ne sont pas convenablement protégés;
- Beaucoup de points que l'on devrait normalement trouver dans la loi sont inclus dans les règlements et vice versa.

La nouvelle législation s'efforcera de régler les problèmes précédents. On désire la regrouper dans une seule loi et s'en servir pour réformer et renforcer toutes les lois actuelles qui traitent directement des enfants dans les programmes du ministère:

- La Loi sur le bien-être de l'enfance;
- La Loi sur les centres d'éducation surveillée;
- La Loi sur les cours provinciales (pour la partie qui traite des maisons d'observation et de détention);
- La Loi sur les foyers pour enfants;
- La Loi sur les enfants en probation;
- La loi sur les services favorisant le développement de la personne (The Developmental Services Act) (pour la partie qui traite des enfants;
- La loi sur les établissements pour enfants (The Children's Institutions Act);
- La Loi sur les garderies;
- La loi sur les établissements de bienfaisance (The Charitable Institutions Act) (pour la partie qui traite des enfants);
- La Loi sur les services d'hygiène mentale pour enfants;
- La Loi sur les foyers pour déficients mentaux (pour la partie qui traite des enfants).

Comme l'indique le titre du document de consultation, **nous recommandons** que la loi soit intitulée Loi sur l'enfance. Nous avons songé également aux titres suivants: la Loi sur les services à la famille et à l'enfance; la Loi sur les services à la jeunesse et à l'enfance; L'enfant;

### Introduction

Lorsque la Division des services à l'enfance du ministère des Services sociaux et communautaires a été créée en 1977, la législation sur l'enfance lui est apparue comme l'un des domaines du système des services à l'enfance qui nécessitait des réformes. Quelques modifications provisoires furent apportées aux lois en 1979, mais il ne s'agissait nullement d'une transformation complète et à long terme de la législation.

Plusieurs lois ou parties de lois constituent la législation sur les services à l'enfance; la responsabilité de l'application d'un grand nombre d'entre elles a été transférée au ministère au moment de la constitution de la Division des services à l'enfance. Voici quelques-uns des problèmes posés par la législation actuelle:

- Elle manque de clarté et est difficile à lire;
- Elle crée des obstacles inutiles aux fournisseurs de services qui s'efforcent de répondre aux besoins des enfants et des familles;
- Il y a des incohérences entre les diverses lois;
- déséquilibre dans le système de services;
- · Certaines dispositions sont nettement dépassées;
- sont complètement passées sous silence;
- Dans d'autres, les questions juridiques importantes sont traitées, mais la loi reste inutilement vague à leur sujet;

On est prié de faire parvenir ses commentaires écrits sur le résumé ou sur le document de consultation à:

Dick Barnhorst Directeur, Élaboration des politiques Ministère des Services sociaux et communautaires 3º étage, Édifice Hepburn 30, rue Grosvenor Toronto (Ontario) M7A 1E9

Pour obtenir des exemplaires du résumé ou du document de consultation, on est prié de s'adresser à:

Information sur les programmes Ministère des Services sociaux et communautaires 6º étage, Édifice Hepburn 80, rue Grosvenor Toronto (Ontario) M7A 1E9

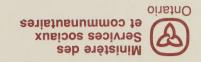
## Résnmé

du document de consultation sur la Loi sur l'enfance

Octobre 1982



L'honorable Frank Drea Ministre Robert M. McDonald Sous-ministre



Le présent texte est un résumé d'un document de consultation intitulé "La Loi sur l'enfance". Ses titres de sections correspondent à ceux du document de consultation. Beaucoup de recommandations n'ont pas été reproduites mot pour mot, mais sous une forme plus concise. Par ailleurs, quelques recommandations de moindre importance ont été omises.

Ontario 🗑

## Résumé

du document de consultation sur la Loi sur l'enfance

